

# ADENE

## BOLETIN INFORMATIVO

N.º 16

OCTUBRE/DICIEMBRE '02

EDITA: ADENE - ENGUERA  
IMPRIME: Imprenta Virgen de la Seo, s.l. - XÀTIVA  
TEXTOS: Junta de Adene - Grupo de Flora  
Santiago Sánchez - Emiliano Cerdá  
José M.ª Simón - Merche Ballester  
Miguel Chirlaque

Dirige: Merche Ballester  
Colabora: José M.ª Simón  
FOTOGRAFÍAS: Adene  
IMPRESO EN PAPEL RECICLADO 100%  
EJEMPLARES: 1.500

Teléfono 96 222 49 28

Tel. Incendios forestales:

637 250 712

Nueva dirección de Internet:

www.adene.es

E-mail: adene@adene.es

### SUMARIO:

- CENA DE HERMANDAD 2002
- PRESTIGE: «NUNCA MAIS»
- SOLIDARIDAD TRASVASE
- CHARLA COLOQUIO
- DIA DE LAS AVES
- ACTIVIDADES 2002
- ARBOLES SINGULARES
- LIMPIEZA FTE. CARRASQUILLA
- ACTIVIDADES PREVISTAS
- CAMPAÑA 2003
- LLUVIAS

## CENA DE HERMANDAD 2002

La asociación para la defensa de la naturaleza de Enguera celebró su tradicional cena de hermandad el pasado 22 de Noviembre, a la que asistieron 150 personas entre socios simpatizantes, autoridades de la comarca y personas invitadas. En el transcurso de la velada se votó los premios Piña Negra y Piña Verde, entre los nominados estaban aquellos que según la junta directiva de Adene, más han colaborado en defensa del medio ambiente o aquellas que más lo han perjudicado. **Consiguió la Piña Verde el Ayuntamiento de Ohanes** (Almería) por haber sido declarado el primer pueblo ecológico europeo. El galardón fue recogido por el propio alcalde de la localidad que asistió en compañía del teniente alcalde. Ohanes, un municipio del interior almeriense de 800 habitantes cuenta con el certificado ISO 14000 por la aplicación de agenda sostenible. Centrado en el turismo rural, la mitad de la energía que se consume en Ohanes procede de fuentes alternativas de electricidad o el petróleo. La candidatura de Ohanes logró 67 de los 134 votos emitidos durante la velada.

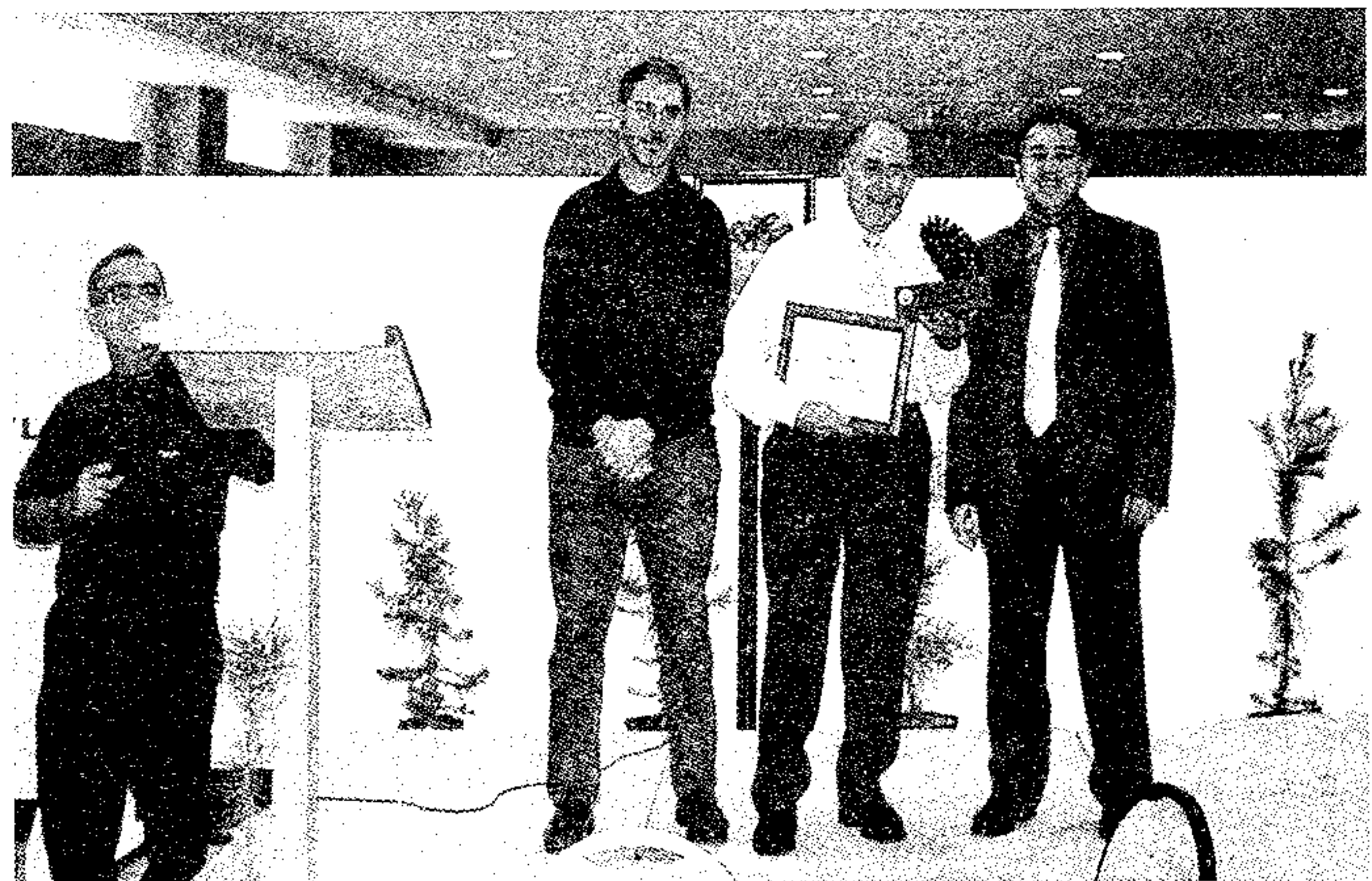
**La piña negra recayó en el Ayuntamiento de Moixent** por autorizar la construcción de la segunda fase de la urbanización cumbres de Valencia 2, lo que a juicio de la junta de Adene es "un menosprecio de los valores medioambientales". Recibió 55 de los 134 votos emitidos.

Durante el acto también recibieron diplomas en reconocimiento a su trabajo en favor del medio ambiente los ayuntamientos de Enguera, Anna, Bolbaite y Chella por su acuerdo plenario de no talar pinos en sus términos municipales".

Igualmente se premio con diplomas a Pedro Notario, Vicente Francés, Vicente Crave-Bartle y Miguel Simón Llacer" por los trabajos realizados durante la presente campaña de Adene".

**También durante el transcurso de la cena se hizo entrega a ADENE del tercer premio nacional de mejora del medio ambiente "Por la vida 2001"** que otorga MAPFRE, por su estudio y descripción de las balsas ubicadas en la Sierra de Enguera para prevenir incendios forestales.

Al mismo tiempo el presidente de la asociación José María Simón, aprovechó este acto para despedirse de su cargo, después de haber agotado las tres legislaturas de mandato que permiten los estatutos y manifestó que en breve se realizarán las elecciones.



Merche Ballester

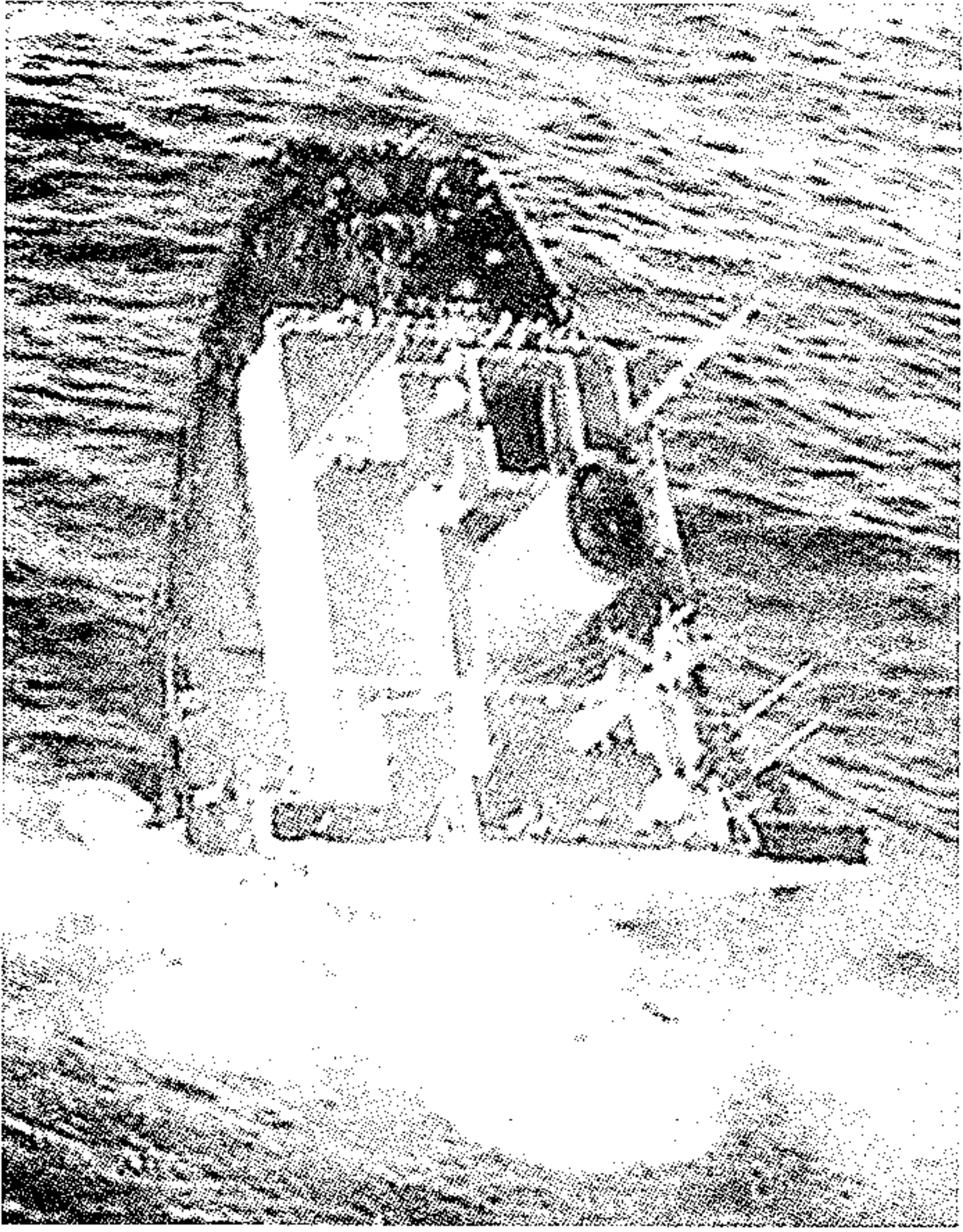
El Alcalde de Ohanes, junto al Pte. y Vpte. de Adene recogiendo la «Piña Verde»



TEXTIL, S. L.

POLÍGONO INDUSTRIAL EL VAPOR, S/N.  
TELÉFONO 96 222 54 90  
FAX 96 222 55 44  
46810 ENGUERA (Valencia)

# PRESTIGE: ¡NUNCA MAIS!



El Hundimiento del Prestige

Hay catástrofes imprevisibles, en las que poco puede hacer el hombre que no sea lamentar el daño sufrido y ponerse "manos a la obra" para tratar de paliar, en lo posible, el mal causado y restaurar el lugar que lo ha padecido de la mejor forma posible. Nadie puede ser, entonces, responsable de ese daño.

Hay, en cambio, otras situaciones en las que la acción del hombre es determinante en

la responsabilidad del daño causado. Es, sin duda, el caso del hundimiento del petrolero *Prestige* frente a las costas gallegas. En primer lugar, de la empresa naviera propietaria y del armador de un buque que debería haber sido desguazado hace años. Pero, también, de los organismos responsables de las normas marítimas internacionales, por permitir que buques en esas condiciones surquen todavía los mares cargados de mercancías altamente contaminantes y peligrosas. Por último, de las autoridades nacionales que se vieron obligadas a tomar las decisiones que, en última instancia, provocaron la marea negra y la contaminación de cientos de kilómetros de las costas gallegas.

No tenemos información para cuestionar si la decisión de alejar al buque de las costas españolas fue acertada o no. No podemos cuestionar, ni tenemos información técnica para ello, si era más factible tratar de atracar el buque en un puerto y descargar su mercancía de forma más segura, corriendo el riesgo de provocar una contaminación limitada en un lugar cerrado y controlable, o si era posible que otros vientos dispersaran la mancha de fuel en el océano o lo arrastrase a las costas portuguesas o, incluso, americanas, en vez de a las costas españolas, lo cual no hubiese evitado, por otra parte, la catástrofe medioambiental. Los responsables gubernamentales españoles, en cualquier caso, han admitido públicamente su responsabilidad en la decisión final adoptada, causa, a su vez, de la marea negra provocada.

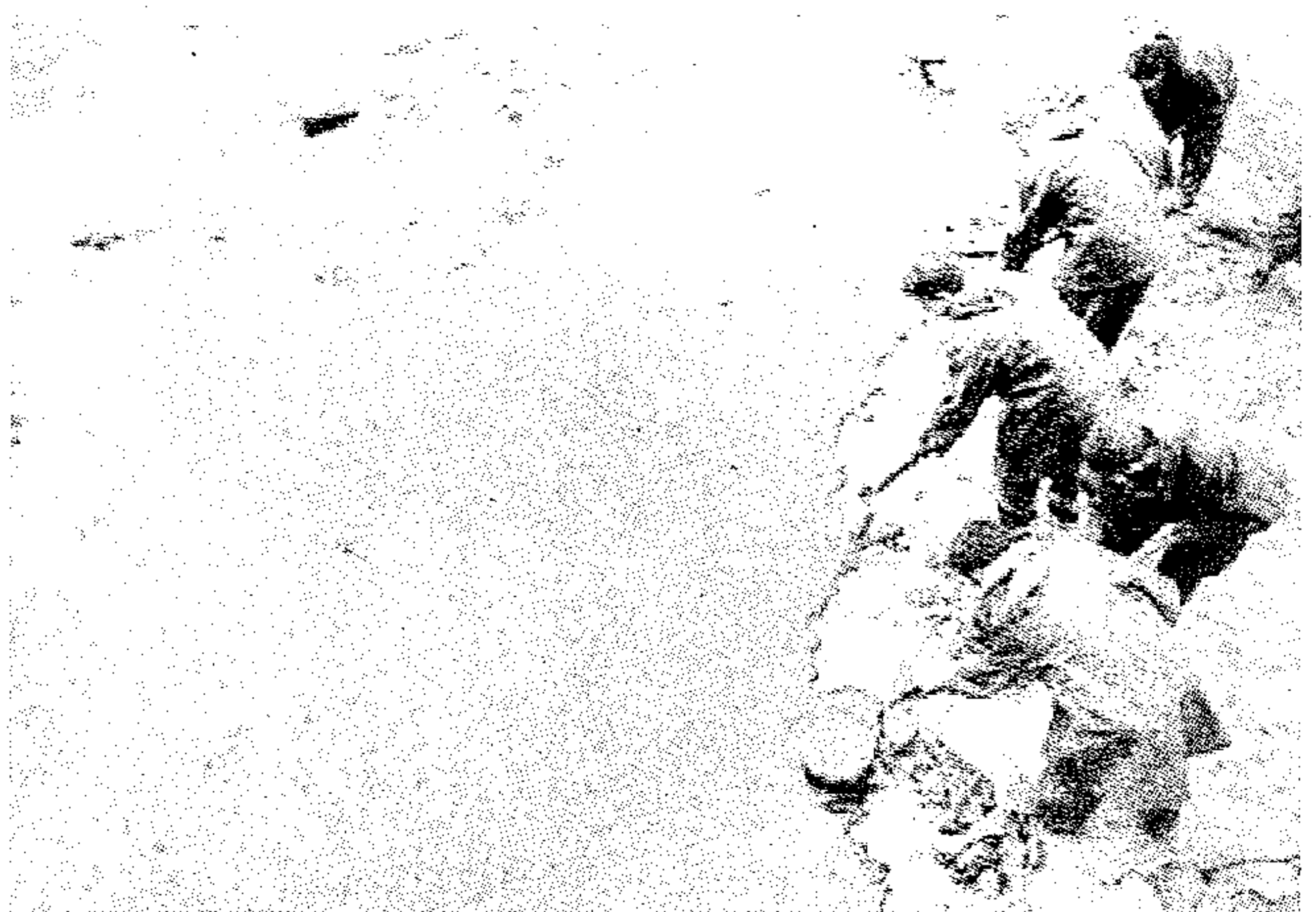
Sin embargo, lo que sí que parece que tengamos derecho es a reclamar que esa responsabilidad se haga efectiva, y no conocemos otro

medio en una democracia política que no sea mediante la renuncia al cargo del responsable de la decisión. No basta con decir que se asume la responsabilidad. La responsabilidad sólo se admite cuando se ejercita. No por adoptar decisiones, que sólo competen a quien tiene la capacidad para hacerlo, sino por las consecuencias que de las mismas se deriven. Y si se adoptó la decisión de alejar al buque, y ésta ha provocado una contaminación masiva de la costa gallega, lo lógico sería que alguien dijera: "Señores, yo tomé la decisión que creí correcta, pero esa decisión ha sido determinante en la contaminación provocada, por lo que, asumiendo mi responsabilidad, presento mi renuncia irrevocablemente al cargo que ostento". Pero seguro que eso no pasará. Aquí, de boca todos son muy responsables, aunque nunca se refleja en nada concreto.

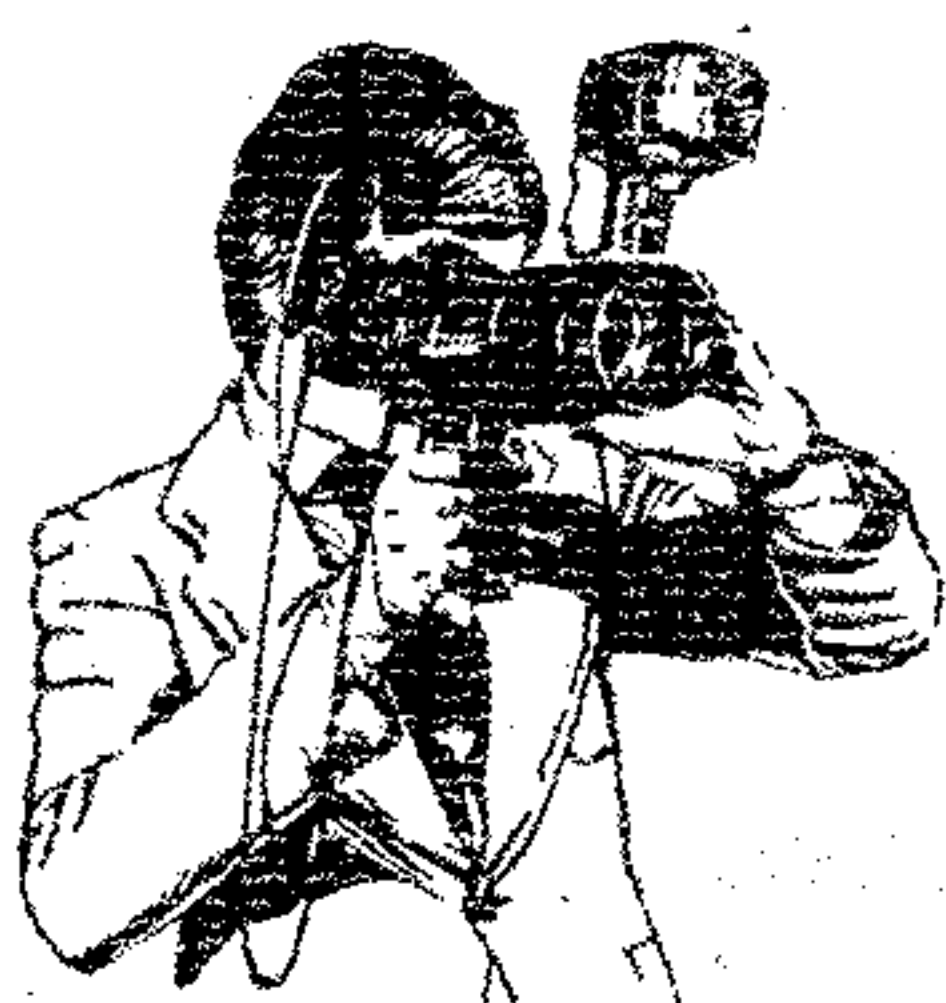
Emiliano Cerdá



Pancarta en la Plaza de Enguera



Voluntarios en Galicia recogiendo chapapote



**FOTO  
ESTUDIO**

**VIDAL**

**REPORTAJES VIDEO Y MATERIAL FOTOGRAFICO**

San Antón, 8  
Teléfono 222 45 52

46810 ENGUERA  
(Valencia)



**Triturados Arisan, s. l.**

**QUIMICA NATURAL  
GRUPO CALCINOR**

Partida El Pelao, s/n. - ENGUERA  
Tel. 962 132 178 - Fax 962 132 058

# LA SOLIDARIDAD DEL TRASVASE DEL JÚCAR



Manifestación en Valencia (24-Nov.-02) «No al P.H.N.»

## Carta al Periódico LEVANTE

Sr. Director de EL LEVANTE EMV, permítanos el atrevimiento de manifestarle la perplejidad y asombro que nos ha causado su Editorial del pasado sábado 14/12/02, "La importancia histórica del trasvase del Júcar". Porque no otra impresión puede suscitar el leer sobre este trasvase que "y en general, no se han producido resistencias al proyecto". La realidad de los hechos no concuerda con esa manifestación. Sólo los más de cuatro años que lleva el citado proyecto dando vueltas entre los despachos de AJUSA, la CHJ y el Ministerio, con las 13.998 alegaciones en contra que fueron presentadas ante la Confederación dicen bien a las claras que este trasvase ha contado, cuenta y contará con una fuerte resistencia de la que sus promotores son bien conscientes.

Cierto que esa resistencia no se ha traducido en grandes movilizaciones populares ni en la ribera del Júcar ni en el Valle de Ayora ó la Canal de Navarrés, pero no menos cierto es que la Mancomunidad de la ribera del Júcar y una larga lista de Ayuntamientos de las comarcas citadas, incluyendo Ayuntamientos regidos por el Partido Popular, se han pronunciado en contra de la obra.

Como no menos cierto es que este proyecto está aun lejos de encontrarse "a punto para su definitiva conclusión" como se afirma en el inicio de su editorial. Antes de concluirlo deben comenzarlo. Y esto tampoco se ha producido pese a que ningún medio de prensa valenciano haya informado de ello. En Cortes de Pallás no hay obra alguna, ni superficial, ni subterránea, y no es trabajo de Sísifo el comprobarlo. No olvide que la UE todavía no ha dado respuesta a la petición de fondos para el trasvase del Júcar y confiamos en que la Comisión y el Parlamento Europeo dificulten seriamente la arriesgada jugada del gobierno del Partido Popular. No habrá obra alguna hasta que la UE se pronuncie y sólo la colocación de la primera piedra y las repetidas noticias de "obras ya en curso" constituyen un error tremendo de unos dirigentes que se pusieron en exceso nerviosos con la convocatoria de manifestación del pasado 24 de noviembre. Quitarle fuerza a esa convocatoria fue el objetivo de esa poco fotogénica piedra, memorable sesión fotográfica a la que se prestó el Sr. Aznar, que recientemente ha descubierto su fobia a salir en fotos que se lleva el viento. Si bien, los olvidados cortados del embalse de Cortes no son los insultados acantilados de las costas gallegas.

Pero es cierto que el proyecto de trasvase a la cuenca del río Vinalopó es un hecho resaltable. Lo es porque desvestir a un santo para cubrir a otro, aun pareciendo ser muy cristiano, no deja de ser de difícil realización cuando falta el paño. Milagros aparte. Y si le

sorprende la actitud de aquellos que principalmente guardan silencio, los regantes de la ribera del Júcar, acuérdesese de ese retablo en el que todos decían ver vestido al rey, cubierto con el paño, cuando en realidad andaba en cueros. Unos cuantos miles de millones de las antiguas pesetas, en forma de modernización del sistema de riego y la triste resignación de los que sienten que la hora de la agricultura valenciana ya pasó para las tierras del Júcar, tienen mucho que ver en esa palpable dejadez. Si a eso unimos el que las artes prestidigitadoras del mago Zaplana encontraron tierra abonada en los agradecidos oídos de los populares dirigentes de las Comunidades de Regantes del Júcar, ya tiene completo el retablo.

Durante más de dos años, esta "escasa resistencia al proyecto" ha venido diciendo lo que es una obviedad. Que el Júcar tiempo ha que llegó al límite de su explotación y que toda vuelta de tuerca adicional acelerará la muerte del río. Sabemos que las cifras causan cierta alergia pero baste con una y sus consecuencias: el aforo en Millares, antes del embalse de Tous, del pasado año hidrológico 2001-2002 fue de 453,6 Hm<sup>3</sup> (fuente MIMAM). ¿Qué significa esto? Si considera que la ciudad de Valencia bebe del Júcar unos 112-115 Hm<sup>3</sup>/año, que el canal Júcar-Turia, para regadíos, se lleva otros 50-60 Hm<sup>3</sup> y que Sagunto recibe del Júcar otros 31 Hm<sup>3</sup>/año, le quedan al Júcar para todos sus riegos tradicionales, y en el mejor de los casos, 260,6 Hm<sup>3</sup>. Salvo que en el futuro se riegue la ribera con riego localizado y con la particularidad de mantener cerrados los goteros, ahorro máximo, ese agua es insuficiente para mantener vivos esos regadíos. Sin olvidar que cualquier hipotético ahorro en esos riegos debe repartirse al 50% con Castilla La Mancha, una realidad que también pasa desapercibida. Es por ello que consideramos que el calificativo apropiado que iría como anillo al dedo a este proyecto, no es precisamente el de "histórico", sino el de irresponsable. Porque no es de solidarios prometer dar un agua de la que se carece, sino de faltos de juicio.

No le extrañe por ello que ahora los artífices del retablo nos digan que todo se solucionará con la EDAR de Pinedo. En sus juegos malabares ya han diseñado que la Albufera de Valencia se nutra de aguas depuradas. ¿Algún estudio de las posibles consecuencias de esta decisión? El mismo que respalda las alucinantes palabras del Sr. García Antón cuando el viernes 13/12/02 en la rueda de prensa de licitación de los tramos II, III, IV, V y VI del trasvase del Júcar, manifestó que era más sensato económicamente hacer dos conducciones hasta Villena que una sola, refiriéndose al Júcar-Vinalopó y al pretendido canal del Ebro. Nos atrevemos a sugerir que quizá hasta resulte más económico hacer tres en lugar de dos. ¿Usted que cree?

En cualquier caso, al margen de lo que la Comisión Europea decida a primeros de enero próximo, confiamos en que también la Audiencia Nacional tenga algo que decir sobre la endeblez económica e hidrológica que presenta el proyecto de este trasvase y esperamos este pronunciamiento a raíz del recurso contencioso-administrativo que en breve presentaremos contra este desquiciado proyecto. No es prudente por ello querer dar por concluido un proceso que apenas sigue en sus comienzos y muy lejano de poder merecer el calificativo grandemente devaluado de histórico. Tiempo al tiempo. ■

# CHARLA COLOQUIO SOBRE EL P.H.N. «POR UNA NUEVA CULTURA DEL AGUA»



Charla Coloquio

El pasado día 16 de noviembre, en el Salón de la Unión Musical Santa Cecilia, de Enguera, promovida por Adene, se realizó una charla-coloquio sobre nuestra postura ante el Plan Hidrológico Nacional, exponiendo parte de los estudios y razonamientos realizados por el profesor Antonio Esteban, mediante la proyección de transparencias, y explicando que al estar incluido el proyecto del trasvase Júcar-Vinalopó dentro de dicho Plan debíamos continuar con nuestras reivindicaciones junto al resto de personas, asociaciones y entidades que se oponen al mismo.

Uno de los puntos más importantes de la charla fue la argumentación sobre el porqué seremos más perjudicados, si se llega a ejecutar el proyecto del Júcar-Vinalopó, con simplemente la posibilidad del trasvase del Ebro. Además del im-

pacto de las dos obras en sí mismas, dicha opción incrementa las expectativas en destino de recibir agua, con lo que se está ya potenciando las demandas, y al ser tan importante la expectativa (incluso en zonas donde no está prevista la llegada de agua del Ebro), una vez creadas las necesidades, y siendo prioritario el uso del agua para consumo humano, ¿de donde se abastecerá a las nuevas urbanizaciones si el agua del Ebro (aunque llegara) no es apta para el consumo?

Solamente en Alicante y Murcia hay proyectos de construcción de más de sesenta campos de golf, que por ley solo podrán regarse con agua depurada... de la usada en las urbanizaciones que se construirán en su entorno.

Para cubrir esas necesidades bastaría un simple acuerdo del consejo de ministros, y se enviaría el agua de donde la hubiera... y ¿dónde hay mejor agua que la del acuífero del caroché?

La charla estuvo coordinada por el compañero Julián Martínez, participando en la exposición Santiago Sánchez, Miguel Chirlaque y Carmela por Adene, y Salvador Ases por la Plataforma Ecologista la Canal. Ecologistas en Acción. ■

Miguel Chirlaque

## Feliz Año 2003

**PARA QUE EL MONTE  
NO PIERDA  
SU VERDE NATURAL  
EN LOS PRÓXIMOS 1000 AÑOS**

**SI DESEAS COLABORAR  
CON ADENE  
PUEDES COMPRAR EL VIDEO DE  
LA SIERRA DE ENGUERA EN:**

**GASOLINERA  
HOTEL FTE. LUCENA  
COMPÁS**

**VIDEO + LIBRO  
+ MAPA: 6 EUROS**

*Trabajamos por tu seguridad*

**Xàtiva**  
auto escola

**XÀTIVA - MOIXENT**

Avda. República Argentina, 7 - Tel. 227 50 67  
46800 XÀTIVA

auto-escuelas  
**CANALS**

CANALS: Avda. Vicente Ferri, 4 - Tel. 224 14 74  
MANUEL: C/. Juan Moreno, 1 - Tel. 226 84 11

